

梨園生力軍 新演唐滌生戲寶

五十年前，唐滌生憑過人
才情，寫下衆多千古絕
唱。半世紀後，一群粵劇界
的年輕才俊，仍為唐劇的魅力
所懾。為紀念一代宗師，桃花
源粵劇工作舍展開《後唐五
十》系列的唐滌生劇作紀念活
動。劇目依舊，但人面全非。
在資源緊絀下，桃花源的節目
接續告吹。座無空缺的梨園風
光，彷彿一去不復再。

記者 張元 張曉怡

說起唐滌生，腦中浮現的不是《帝
女花》，便是《牡丹亭驚夢》，但為
《後唐五十》掀開序幕的，卻是《西
施》。世人鍾情西施，愛的是清水出芙
蓉的傾國美貌，但該劇導演吳國亮卻為

她忍辱負重的高尚情操着迷，「劇中主
人全都為社會賣命。弱質女流如西施，
亦為復國甘願犧牲色相。反觀香港，回
歸後經濟不穩，社會上很多怨言，卻沒
有人作實際行動。」吳指此劇不但是對
香港，亦是對粵劇界的反思，「粵劇界
的人對發展環境有許多意見。但大多只
是口頭上說，真正做事的卻很少。」

年輕人搭配西方手法

要振興粵劇，吳國亮認為須與時並
進，「在《西施》中，我們棄用傳統舞
台班底，借用年輕人，加上西方的手法
表現更廣闊的世界觀。」吳國光指新的
舞台效果，能有效推廣粵劇，「數年前
我們上演的《三界·人鬼神》，反應不
俗，更多了些從未接觸粵劇的觀眾。」

嶄新的舞蹈、燈光效果，為粵劇界
帶來新景象。但在老一輩眼中，只是偏
離正道的奇巧淫技。吳與桃花源粵劇工
作舍更被冠上「新派粵劇」之名。但吳
國亮認為粵劇並沒有新舊之分，「我們
確實加了新元素，但保持了粵劇最精采

部分。唱唸做打沒有變，唱的都是粵
劇，為何要分新和舊。事實上，若粵劇
停下來不發展，便等於自殺。」

老前輩看不慣新晉的做法，吳國亮
直言不理解所謂的「粵劇傳統文化」，
「《西施》預定一個月排練，但一些資
深名伶，都認為沒有用，只會問你何時
可以走，和你計錢。為了不用排練而感
自豪，究竟這是怎樣的傳統文化？」

憑熱誠跨重重困難

縱有改革的雄心壯志，但單憑一腔



■桃花源粵劇工作舍特地邀請白雪紅
(後排紅衣者)飾演西施一角。

熱誠，實難力挽狂瀾。除來自前輩的阻
力，吳國亮指最大難題始終是錢。在資
源匱乏下，《西施》由五場縮至三場，
本來預定歷時四年的《後唐五十》，亦
很可能在上演完開幕劇《西施》後便會
完結。「停下來是很自然的事。我們桃
花源是自資去做《後唐五十》。借了
錢，便要還債，沒有選擇。」

在勢利的現實中，粵劇復興之日，
遙遙無期，「要推廣本土藝術，也要有
資源作作戲給別人看。現時粵劇的量太
少、質素參差，新一代根本没機會遇上
真正的粵劇，又怎會有興趣？」吳國亮
指粵劇界青黃不接，總有一天，他也會
離開，「香港的文化氣候薄弱，在這文
化沙漠中，藝術工作者根本没有生存空
間。若要生活，一定要做其他工作。至
於離開多久，我也不知道。」為粵劇傾
家盪產，得到的只是不完美的結局。吳
國亮卻不後悔，「看見粵劇界衰落，我
只想做點回應，不代表一定會成功。」

大班粵劇《西施》，由六月底至七
月二日在演藝學院歌劇院上演。



■吳國亮指，《西施》的主題是探討在大時代中，人
應該如何回應社會。